



Bruksanvisning för minikompressor

Bruksanvisning for minikompressor

Instrukcja obsługi mini kompresora

Operating Instructions for Mini Compressor

200-070



SV	Bruksanvisning i original
NO	Bruksanvisning i original
PL	Instrukcja obsługi w oryginale
EN	Operating instructions in original

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

OBS! Vid användning av denna kompressor ska följande grundläggande säkerhetsåtgärder vidtas som skydd mot elektriska stötar, risker för personskador och brandfaror.

Läs dessa anvisningar innan du börjar använda kompressorn och följ dem under användningen.

- Håll din arbetsplats i ordning. Oreda på arbetsplatsen utgör en olycksrisk.
- Ta hänsyn till påverkan från omgivningarna. Utsätt inte kompressorn för regn. Använd inte kompressorn i fuktiga eller våta omgivningar. Se till att belysningen är god. Använd inte kompressorn i närheten av brandfarliga vätskor eller gaser.
- Skydda dig mot elektriska stötar. Undvik att röra vid jordade delar som t.ex. rör, värmeelement, spisar, kylskåp.
- Håll barn borta från kompressorn! Låt inte andra personer röra vid kompressorn eller kabeln, håll dem borta från din arbetsplats.
- Förvara kompressorn på säker plats. När kompressorn inte används ska den förvaras i ett torrt, slutet utrymme och utom räckhåll för barn.
- Överlasta inte kompressorn. Den arbetar bättre och säkrare inom det angivna kapacitetsområdet.
- Bär lämplig arbetsklädsel.
- Använd skyddsglasögon. Använd andningsmask vid dammande arbeten.
- Skydda kabeln mot värme, olja och skarpa kanter.
- Sköt kompressorn noga. Håll kompressorn ren för att kunna arbeta väl och säkert.
- Dra ur nätkontakten då kompressorn inte används, samt före underhåll.
- Undvik oavsiktlig start. Försäkra dig om att brytaren är frånslagen vid anslutningen till strömnätet.
- Var alltid uppmärksam. Var uppmärksam på ditt arbete. Använd inte kompressorn då du är okoncentrerad.
- Kontrollera din kompressor för skador. Skadade skyddsanordningar och delar ska repareras eller bytas ut fackmässigt av en serviceverkstad, om inget annat anges i bruksanvisningen.
- Skadade brytare måste bytas ut på en serviceverkstad. Använd inte verktyg som har brytare som inte går att slå till eller från.
- Reparationer får endast utföras av auktoriserad verkstad. I annat fall kan olyckor ske.
- Undvik långa luftledningar och långa förlängningskablar.
- Se till att insugningsluften är torr och dammfri.
- Ställ inte upp kompressorn i ett fuktigt eller vått utrymme.
- Kompressorn får endast användas i utrymmen som inte innehåller damm, syra, ånga, eller explosiva eller brännbara gaser.
- Kompressorn är avsedd för användning i torra utrymmen.
- Det är inte tillåtet att använda kompressorn inom områden där sprutvatten används.

Säkerhetsanvisningar för arbete med tryckluft och färgspruta

- Gaser eller ångor som sugas in av kompressorn ska hållas fria från föroreningar som kan leda till brand eller explosion i kompressorn.
- Håll fast kopplingsdelen med handen då du lossar slangkopplingen för att undvika skador på grund av att slangen hoppar bakåt.
- Bär skyddsglasögon under arbeten med blåspistolen. Främmande föremål och delar som blåses bort kan lätt förorsaka personskador. Blås inte på andra personer med blåspistolen och blås inte ren kläder på kroppen.
- Följ säkerhetsanvisningarna vid sprutmålning!
- Bearbeta inte lacker eller lösningsmedel med flampunkt lägre än 55 °C.
- Värm inte upp lacker och lösningsmedel.
- Om hälsofarliga vätskor bearbetas krävs ansiktsmask. Följ också de uppgifter om skyddsåtgärder som ges av tillverkaren av sådana ämnen.
- Rökning är förbjuden under sprutmålning samt i arbetsrummet. Även färgångor är lättantändliga.
- Eldstäder, öppen eld eller gnistbildande maskiner får inte finnas på platsen resp. köras.
- Beakta uppgifterna och märkningarna för farliga ämnen som finns på förpackningarna till bearbetade material. Vidtag lämpliga skyddsåtgärder vid behov, särskilt med tanke på lämpliga kläder och ansiktsmasker.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	93 W
Avgiven luftmängd	23 l/min
Anslutning	1/8"
Mått	245 x 135 x 170 mm
Vikt	3,6 kg
Ljudnivå	60-65 dB

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering.

VARNING!

Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

1. Sladd
2. Strömbrytare
3. Handtag

HANDHAVANDE

Kompressorn är försedd med gängad luftslanganslutning 1/8" BSP eller NPT för luftslang. Använd adapter 1/4"–1/8" för anslutning av luftslang 1/4" BSP eller NPT. Se till att slanganslutningen är tät.

1. Anslut luftslangen.
2. Anslut önskat tryckluftswerktyg.
3. Sätt i sladden.
4. Tryck på strömbrytaren.
5. Kompressorn stängs automatiskt av vid 4 bar (kan justeras).

OBS! Kompressorn är försedd med överhettningsskydd.

Rätten till ändringar förbehålles. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på telefon 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

www.jula.se



SIKKERHETSANVISNINGER**Les bruksanvisningen nøye før bruk!**

OBS! Når denne kompressoren skal brukes, skal følgende sikkerhetstiltak treffes for å beskytte mot elektriske støt, risiko for personskader og brannfarer.

Les alle anvisninger før du tar i bruk kompressoren, og følg dem under bruk.

- Hold arbeidsplassen ryddig. En rotete arbeidsplass utgjør en ulykkesrisiko.
- Ta hensyn til påvirkningen fra omgivelsene. Ikke utsett kompressoren for regn. Ikke bruk kompressoren i fuktige eller våte omgivelser. Pass på at belysningen er god. Kompressoren må ikke brukes i nærheten av brannfarlige væsker eller gasser.
- Beskytt deg mot elektrisk støt. Unngå å berøre jordede deler, f.eks. rør, varmeelement, komfyrer og kjøleskap.
- Hold barn unna kompressoren. Ikke la andre personer berøre kompressoren eller kabelen – hold dem unna arbeidsplassen din.
- Oppbevar kompressoren på et sikkert sted. Når kompressoren ikke er i bruk, skal den oppbevares i et tørt, lukket rom og utenfor barns rekkevidde.
- Unngå å overbelaste kompressoren. Den fungerer bedre og sikrere innenfor det angitte kapasitetsområdet.
- Bruk egnede arbeidsklær.
- Bruk vernebriller. Bruk åndedrettsmaske ved arbeid som støver.
- Beskytt kabelen mot varme, olje og skarpe kanter.
- Vedlikehold kompressoren nøye. Hold kompressoren ren, slik at du kan arbeide godt og sikkert.
- Trekk ut støpselet når kompressoren ikke er i bruk, samt før vedlikehold.
- Unngå utilsiktet start. Forsikre deg om at bryteren er slått av ved tilkobling til strømmettet.
- Vær alltid oppmerksom. Vær oppmerksom når du arbeider. Ikke bruk kompressoren hvis du er ukonsentrert.
- Kontroller om kompressoren er skadet. Skadede beskyttelsesanordninger og deler må repareres og byttes ut på en fagmessig måte av et serviceverksted hvis ikke annet er spesifisert i bruksanvisningen.
- Skadede brytere må byttes ut på et serviceverksted. Unngå å bruke verktøy som har brytere det ikke går an å slå av eller på.
- Reparasjoner må kun utføres av autorisert verksted. Hvis ikke kan det føre til ulykker.
- Unngå lange luftledninger og lange skjøteledninger.
- Kontroller at innsugingsluften er tørr og støvfri.
- Ikke plasser kompressoren på et fuktig eller vått sted.
- Kompressoren skal bare brukes på steder som ikke inneholder støv, syre, damp eller eksplosive eller brennbare gasser.
- Kompressoren er beregnet for bruk på tørre steder.
- Det er ikke tillatt å bruke kompressoren på områder der det benyttes sprutvann.

Sikkerhetsanvisninger for arbeid med trykkluft og malingsprøyte

- Gasser eller damp som suges inn av kompressoren, må holdes fri for forurensinger som kan føre til brann eller eksplosjon i kompressoren
- Hold fast koblingsdelen når du løsner slangekoblingen for å unngå skader som følge av at slangen hopper bakover.
- Bruk vernebriller når du arbeider med blåsepistolen. Fremmede gjenstander og deler som blåses bort, kan lett føre til personskader. Ikke blås på andre personer med blåsepistolen, og ikke blås klær rene på kroppen.
- Følg sikkerhetsanvisningene ved sprøytemaling.
- Ikke jobb med lakk eller løsemidler med flammepunkt under 55 °C.
- Ikke varm opp lakk og løsemidler.
- Hvis det jobbes med helseskadelige væsker, kreves det ansiktsmaske. Følg også opplysningene om vernetiltak fra produsenter av disse stoffene.
- Det er forbudt å røyke ved sprøytemaling og i arbeidsrommet. Også malingsdamp er lettantennelig.
- Ildsteder, åpen ild eller maskiner som danner gnister, kan ikke finnes på hhv. stedet og ved kjøring.
- Følg opplysningene og markeringene for farlige stoffer på emballasjen til arbeidsmaterialet. Iverksett egnede vernetiltak ved behov, spesielt med tanke på egnede klær og ansiktsmasker.

TEKNISKE DATA

Merkespenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	93 W
Avgitt luftmengde	23 l/min
Tilkobling	1/8"
Mål	245 x 135 x 170 mm
Vekt	3,6 kg
Lydnivå	60-65 dB

Bruk alltid hørselvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE



1. Ledning
2. Strømbryter
3. Håndtak

BRUK

Kompressoren er utstyrt med gjenget luftslangetilkobling 1/8" BSP eller NPT for luftslange. Bruk adapter 1/4"-1/8" for tilkobling av luftslange 1/4" BSP eller NPT. Kontroller at slangetilkoblingen er tett.

1. Koble til luftslangen.
2. Koble til ønsket trykkluftsverktøy.
3. Sett i støpselet.
4. Trykk på strømbryteren.
5. Kompressoren slås automatisk av ved 4 bar (kan justeres).

OBS! Kompressoren er utstyrt med overopphetingsvern.

Med forbehold om endringer. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling på telefon 67 90 01 34.

Jula Norge AS, Solheimsveien 6–8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

UWAGA! Podczas korzystania z kompresora należy wykonać poniższe czynności dotyczące bezpieczeństwa, aby uchronić się przed porażeniem prądem, obrażeniami ciała i zagrożeniem pożarowym.

Przed użyciem kompresora przeczytaj uważnie niniejsze wskazówki i przestrzegaj ich podczas korzystania z urządzenia.

- Utrzymuj porządek w miejscu pracy. Nieporządek w miejscu pracy stwarza ryzyko wypadku.
- Weź pod uwagę warunki otoczenia. Nie narażaj kompresora na działanie deszczu. Nie używaj kompresora w wilgotnych lub mokrych pomieszczeniach. Upewnij się, czy oświetlenie jest dobre. Nie używaj kompresora w pobliżu łatwopalnych cieczy czy gazów.
- Zabezpiecz się przed porażeniem prądem. Unikaj kontaktu z uziemionymi elementami, np. z grzejnikami, kuchenkami, lodówkami.
- Nie dopuszczaj dzieci do kompresora! Nie pozwalaj innym osobom dotykać kompresora i kabla, nie dopuszczaj ich do miejsca pracy.
- Przechowuj kompresor w bezpiecznym miejscu. Nieużywany kompresor powinien być przechowywany w suchym, zamkniętym pomieszczeniu, niedostępnym dla dzieci.
- Nie przeciążaj kompresora. Pracuje lepiej i bezpieczniej w obrębie podanych wartości wydajności.
- Noś odpowiednią odzież roboczą.
- Używaj okularów ochronnych. Używaj maski przeciwpyłowej podczas prac wytwarzających pył.
- Chroń kabel przed wysokimi temperaturami, olejami i ostrymi krawędziami.
- Utrzymuj kompresor w nienagannym stanie. Utrzymuj kompresor w czystości, aby móc bezpiecznie wykonywać pracę.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka w przypadku nieużywania lub konserwacji kompresora.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia urządzenia. Upewnij się, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej podczas podłączania urządzenia do prądu.
- Zachowuj czujność. Zwracaj uwagę na to, jak pracujesz. Nie używaj kompresora w stanie rozkojarzenia.
- Sprawdź kompresor w celu wykrycia ewentualnych uszkodzeń. Uszkodzone zabezpieczenia oraz części należy naprawić lub wymienić, korzystając z profesjonalnej pomocy warsztatu serwisowego, o ile w instrukcji nie podano inaczej.
- Uszkodzony przełącznik należy wymienić w punkcie serwisowym. Nie używaj narzędzi z przełącznikami, których nie da się włączyć lub wyłączyć.
- Napraw może dokonywać wyłącznie autoryzowany punkt serwisowy. W przeciwnym razie może dojść do wypadku.
- Unikaj stosowania długich przewodów powietrza i przedłużaczy.
- Dopilnuj, aby zasysane powietrze było suche i pozbawione pyłu.
- Nie umieszczaj kompresora w wilgotnym lub mokrym pomieszczeniu.
- Kompresora można używać wyłącznie w pomieszczeniach pozbawionych kurzu, kwasów, oparów oraz gazów łatwopalnych i wybuchowych.
- Kompresor jest przeznaczony do użytku w suchych pomieszczeniach.
- Zabronione jest stosowanie kompresora na powierzchniach, gdzie używa się tryskającej wody.

Zasady bezpieczeństwa podczas wykonywania prac ze sprężonym powietrzem i malowania natryskowego

- Gazy i opary wciągane przez kompresor muszą być pozbawione zanieczyszczeń, które mogą spowodować zapłon lub wybuch w urządzeniu.
- Podczas odłączania węża trzymaj złączkę węża w ręce, aby uniknąć jego odbicia od powierzchni i zapobiec obrażeniom ciała.
- Używaj okularów ochronnych podczas pracy z pistoletem przedmuchowym. Obce przedmioty i części przemieszczone przez podmuch mogą łatwo przyczynić się do powstania obrażeń ciała. Nie kieruj pistoletu przedmuchowego w stronę innych osób i nie używaj go do czyszczenia ubrań na ciele.
- Postępuj zgodnie z zasadami bezpieczeństwa podczas malowania natryskowego!
- Nie stosuj lakierów i rozpuszczalników o temperaturze zapłonu niższej niż 55°C.
- Nie podgrzewaj lakierów i rozpuszczalników.

- Podczas pracy z cieczami szkodliwymi dla zdrowia wymagane jest użycie maski ochronnej. Zachowuj także środki ostrożności wskazane przez producentów tych substancji.
- Podczas malowania natryskowego oraz w miejscu pracy zabronione jest palenie. Opary farb są także łatwopalne.
- W pobliżu nie powinny się znajdować i być używane paleniska, otwarty ogień oraz urządzenia wytwarzające iskry.
- Weź pod uwagę informacje i oznaczenia niebezpiecznych substancji umieszczone na opakowaniach obrabianych materiałów. W razie potrzeby zastosuj odpowiednie środki ochrony, zwłaszcza odpowiednią odzież i maski ochronne.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V ~ 50 Hz
Moc	93 W
Wydajność efektywna	23 l/min
Złącze	1/8"
Wymiary	245 x 135 x 170 mm
Masa	3,6 kg
Poziom hałasu	60-65 dB

Zawsze używaj środków ochrony słuchu!

Deklarowana wartość drgań, zmierzona zgodnie ze standardową metodą testową, może zostać wykorzystana do porównania różnych narzędzi oraz w celu dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań.

OSTRZEŻENIE!

Przeczytaj. Rzeczywisty poziom drgań podczas korzystania z elektronarzędzia, w zależności od sposobu posługiwania się nim, może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

OPIS



1. Kabel
2. Przełącznik
3. Uchwyt

OBSŁUGA

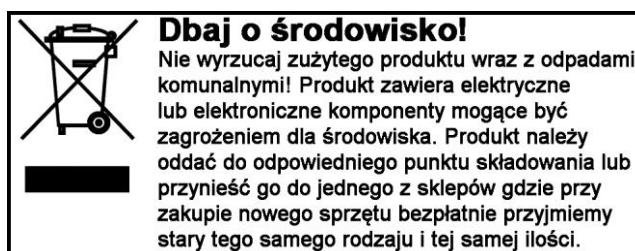
Kompresor jest wyposażony w gwintowane złącze węża powietrznego 1/8" BSP lub NPT do węża powietrznego. Używaj przejściówki 1/4"-1/8" do podłączenia węża powietrznego 1/4" BSP lub NPT. Dopilnuj, by podłączenie węża było szczelne.

1. Podłącz wąż powietrzny.
2. Podłącz wybrane narzędzie pneumatyczne.
3. Podłącz kabel.
4. Wciśnij przełącznik.
5. Kompresor wyłączy się automatycznie przy 4 barach (można zmienić ustawienia).

UWAGA! Kompresor jest wyposażony w zabezpieczenie przed przegrzaniem.

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem 801 600 500.

Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl



SAFETY INSTRUCTIONS

Read the Operating Instructions carefully before use

NOTE: When using this compressor, the following basic precautions must be taken to protect against electric shock, risk of personal injury and fire hazards.

Read these instructions before using the compressor and follow them during use.

- Keep the work area tidy. Untidy work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Take into account any surrounding factors that might affect the work. Do not expose the compressor to rain. Do not use the compressor in wet or damp places. Make sure the work area is well lit. Do not use the compressor near flammable liquids or gases.
- Protect against the risk of electric shock. Do not touch earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.
- Keep children away from the compressor! Do not allow other people to touch the compressor or the cable. Keep others away from your workplace.
- Store in a safe place. When the compressor is not in use, store it in a dry, enclosed space and out of the reach of children.
- Do not overload the compressor. It works better and safer when used within the specified capacity range.
- Wear proper work clothes.
- Wear safety glasses. Use a breathing mask when working in dusty environments.
- Keep the power cord away from heat, oil and sharp edges.
- Look after the compressor. Keep the compressor clean to ensure safe and correct operation.
- Unplug the compressor from the mains when not in use, and before carrying out maintenance.
- Avoid accidental starting. Make sure the power switch is switched off when connecting to the mains supply.
- Always pay attention to what you are doing. Pay attention to your work. Do not use the compressor when you are distracted.
- Check your compressor for damage. Damaged safety equipment and parts must be repaired or replaced professionally at a service centre unless otherwise stated in the Operating Instructions.
- Damaged power switches must be replaced by an authorised service centre. Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch.
- Repair work must only be carried out by an authorised service centre. Otherwise accidents can occur.
- Avoid long air lines and long extension cords.
- Make sure the intake air is dry and free from dust.
- Do not position the compressor in a damp or wet area.
- The compressor must only be used in areas that do not contain dust, acids, steam, or explosive or flammable gases.
- The compressor is intended for use in dry areas.
- Do NOT use the compressor in areas where water jets are used.

Safety instructions for work with compressed air and paint spraying

- Gases or vapours drawn in by the compressor must be kept free from contamination that can result in fire or explosions in the compressor.
- Hold the coupling part firmly with your hand when you loosen the hose coupling to prevent injury due to the hose flying backwards.
- Wear safety glasses when working with the blow gun. Foreign objects and parts that are blown away can easily cause personal injuries. Do not direct air at others with the blow gun and do not blow clothes to clean them while wearing them.
- Follow the safety instructions when spray painting!
- Do not work with paint or solvent with a flash-point lower than 55°C.
- Do not heat paint and solvent.

- If working with hazardous liquids, a face mask must be used. Follow the safety precaution information provided by the manufacturer of such substances as well.
- Smoking is prohibited while spray painting and in the work area. Even paint fumes are flammable.
- Fireplaces, open flames or equipment causing sparks must not be used at the workplace.
- Observe the information and labels for hazardous substances on the work material packaging. Take appropriate precautions, especially with regard to clothing and face masks.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Power output	93 W
Specified air volume	23 l/min
Connection	1/8"
Dimensions	245 x 135 x 170 mm
Weight	3.6 kg
Sound level	60-65 dB

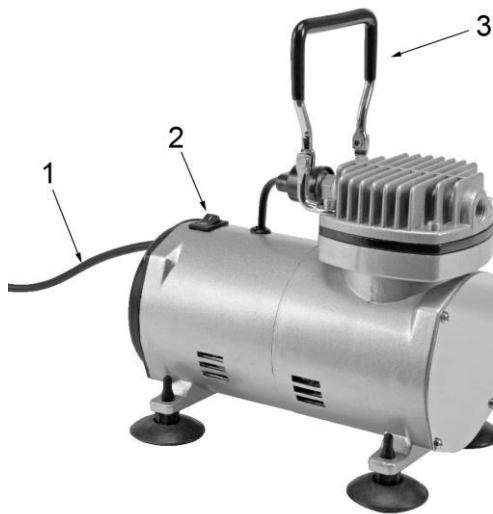
Always wear ear protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

WARNING:

The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION



1. Power cord
2. Power switch
3. Handle

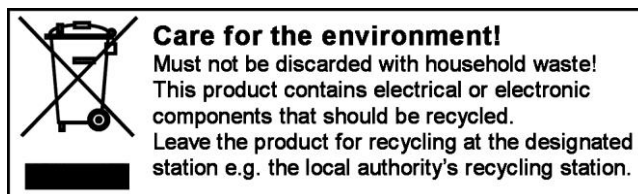
USE

The compressor is fitted with a threaded air hose connection 1/8" BSP or NPT for air hoses. Use a 1/4"–1/8" adapter to connect a 1/4" BSP or NPT air hose. Make sure the hose connection is tight.

1. Connect the air hose.
2. Connect the required compressed air tool.
3. Plug in the power cord.
4. Press the power switch.
5. The compressor switches off automatically at 4 bar (adjustable).

NOTE: The compressor is fitted with overheating protection.

Jula reserves the right to make changes. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com





**EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EF SAMSVARSERKLÆRING
DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

certify that the design and manufacturing of this product
intygar att konstruktion och tillverkning av denna produkt
bekrefter at konstruksjon og produksjon av dette produktet
oświadcza, że budowa i sposób produkcji niniejszego produktu



**Mini compressor / Minikompressor
Minikompressor / Mini kompresor**

AS18 4 BAR

Item number / Artikelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu

200-070

conforms to the following directives and standards / överensstämmer med följande direktiv och standarder:
er i samsvar med følgende direktiver og standarder / są zgodne z następującymi dyrektywami i normami:

**Machinery Directive 2006/42/EC
Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC**

**EN 1012-1:2010
EN 60204-1:2006+A1+AC**

**EN 55014-1:2006+A1
EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3-2:2006+A1+A2
EN 61000-3-3:2008**

This product was CE marked in year -11

Name and address of the person authorised to compile the technical file: Sebastian Ilczuk
Box 363, SE-532 37 Skara, Sweden

Skara 2012-02-15

Bo Eriksson
PRODUCT MANAGER